

СЛОС КРАЇНИ

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 168 (1668) ♦ Вівторок, 9 вересня 1997 року ♦ Ціна договірна

Для змін у виборчому законодавстві лишилося 20 днів

Нарада у Верховній Раді України

8 вересня заступник Голови Верховної Ради України Віктор Мусіяк провів нараду з головами комітетів та керівниками депутатських фракцій і груп. Її передувало засідання узгоджувальної ради фракцій і груп.

На нарадах, зокрема, йшлося про процедуру прийняття проекту закону про вибори народних депутатів у другому читанні. В результаті дискусії більшість депутатів зійшлася на думці, що слід у середу, 10 вересня, без обговорення проголосувати статті, які не викликають заперечень. З решти спірних статей — визначитися таємним голосуванням.

Наголошувалося, що нове виборче законодавство необхідно приймати швидко, або, принаймні, внести зміни до чинного Закону «Про вибори народних депутатів України». Адже з 29 вересня, якщо змін не буде, має початися формування виборчих комісій.

(Закінчення на 2-й стор.)



Коли співпадають два бажання

Відбулася зустріч заступника Голови Верховної Ради України Віктора Мусіяка з премо'єр-міністром Люксембургу Жан-Клодом Юнкером, який перебував у Києві з офіційним візитом, а також брав участь у саміті Україна—Європейський союз (Люксембург). Головує нині в цій організації. Віктор Мусіяк озвучивши гості із законопроектною роботою українського парламенту, зокрема з перспективами ухвалення бюджету-98. «Бюджет ми розглядатимемо на основі чинного законодавства», — зазначив він.

Віктор Мусіяк висловив сподівання, що найближчим часом має налагодитися співробітництво

між Верховною Радою України та палатою депутатів (парламентом) Великого Герцогства Люксембургу. І запросив люксембурзьких парламентаріїв відвідати Україну у зручний для них час. «Ноді буває так, що два бажання співпадають», — сказав на це Жан-Клод Юнкер. «Перш ніж від'їздом в Україну голова люксембурзького парламенту Жан Шпайтнер попросив мене передати запрошення українським парламентаріям відвідати Люксембург. Отже, залишається лише визначитися, хто поїде першим».

(Закінчення на 10-й стор.)

Упродовж багатьох років власний кореспондент нашої газети в Закарпатській і Чернівецькій областях Василь Бабух займається фотополуванням і вказав себе фотографом-анімалістом. Головний об'єкт його знімок — природа Буковини. Василь підготував книгу, яку проілюстрував власними фотоботами, під назвою «Побачення в дорозі». Він друкувався в провідних фотографічних журналах колишнього СРСР, був учасником багатьох фотовиставок.

У червні цього року Василь Бабух став переможцем Всеукраїнського фотоконкурсу, що проходило під егідою телевізійної програми «Доброго ранку, Україно!». За серією кольорових фотографій «Обличчя червня» здобув головний приз — кольоровий телевізор.

У жовтні в Чернівцях відбувається його велика персональна фотовиставка під назвою «Фототеатр Василя Бабуха».

На фото ліворуч: Василь Бабух отримує приз. (Закінчення на 9-й стор.)



Повідомлення

За інформацією головного лікаря Республіканської клінічної лікарні Володимира Свиридова від 8 вересня н.р., засталий стан здоров'я Голови Верховної Ради України Олександра Мороза та першого заступника Голови Верховної Ради України Олександра Ткаченка задовільний. Триває здійснення планових лікувальних заходів.

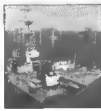
Прес-служба Верховної Ради України.

Розвідка доповіла: газ є

Закінчено буріння і розпочато виробування другої розвідки у вальній свердловині на структурі Безіменна (газове родовище північно-західної частини Чорного моря), повідомив в інтерв'ю кореспондентів «Інтерфакс-Україна» генеральний директор державного виробничого підприємства «Чорноморнефтегаз» Микола Ільїнський.

Здійснені роботи підтвердили можливість одержання «нормального підоб'єкту» в разі розробки нового родовища спільно з Одеським газопроводом.

Загалом запаси на структурі Безіменна можна відрахувати лише після буріння третьої і четвертої розвідувальних свердловин.



Бачить Бабух Буковину

Літак перепочине ... в Ізмаїлі

Вітпер літаки, що здійснюють рейси в балканському напрямку, а також у нижньо-яєсередньоднішній регіоні, мають змогу зробити посадку, щоб доправитися та взяти пасажирів, в Ізмаїлі. Тут відкрито новий міжнародний аеропорт. У місті,

як відомо, розташовано центральний офіс великої судноплавної компанії — Українського Дунайського пароплавання. Тож відкриття міжнародного аеропорту посприяє подальшому розширенню зв'язків транспортників з дітовим світом.

О Київському педагогічному університеті імені Михайла Драгоманова надано статус національного.

О У Києві створено організацію «Всеукраїнське об'єднання ветеранів».

О НБУ аніміє із режиму санації 5 банків і 2 ліквідувань.

О Харківське авіазадов розпочав серійний випуск газових плит нового покоління «Славія».

О У Донецькій області госпіталізовано дві людини з попереднім діагнозом «шкірна форма сніжкн».

P.S.

Ідеалізм - це віра в людину

БЕЗПЕРЕЧНО те, що законодавці, працюючи над прийняттям державного бюджету і нових податкових законів, серйозно віддали в розвитку претерпіти злих державній гаді в Україні — судової. Не відомо про глобальний аналіз ефективності пошуку відповідних різних відповідей на одну з найострішкіх проблем, які виникли внаслідок розвалу колишньої держави. **Боротьба з корупцією, організованою злочинністю, можна сказати, що ми не мали відповідних заскоди партійних часів. Одне слово, свідоцтва злочину мали шукати позашкільні і по-силим.** На протипавч чому указ Президента України Л. Кучма про створення Національного бюро розслідування є спробою радикально розв'язати вузол проблем, пов'язаний з кримінологічною ситуацією в Україні. Проте чи сід показати величю інакше створення, навіть потужного, свідоцтва органу — НБР — за наявності кримінально-процесуального законодавства? Навіть є, проте чи такі вони великі? Чи доскоде українське НБР рівня американського ФБР?

Завши за орієнтири положення Конституції України про систему судової влади, основні принципи розслідування, зміну функцій правоохоронних органів, конституційний гарантії захисту про злочини, суб'єкти законодавчої ініціати-ви забору, що все позитивне, що ми маємо отримувати, в т. ч. у боротьбі зі злочинністю, не не сподів, а на йдн здійснити реформи і в системі урядової адміністрації, і змінивши законодавство процесуальне.

Що у нас «цірица доказів»?

Утім, Україна не має до кінця сформованої нової каральної політики в боротьбі зі злочинністю.

У каральній політиці таких країн, як США, риду країн Європи існує баланс покарань з одного боку, розвинений інститут умовного покарання з другого. Умовне покарання за особливо тяжкі злочини: смертна кара або довічне ув'язнення. Там держава не протиставляє себе особі, яка оступилася, а створює умови, щоб співпрацювати з правосуддям і сподіватися на виправлення. У нас є навіпаки. Якщо громадянин порушив закон, то держава приволоді у лію всю каральну машину, щоб якнайшвидше засудити його. Такому підходу до особи з боку держави є пояснення: і досі у нас поодинокі принципи, закладені в кримінальне право і процес після відомого жовтневого перестрою 1917 року в Росії. Панівна каральна політика в комуністично-радянському Союзі підбадьляла злочоду і потреби правлячої партії — захищати і тримати в постійному страхоті, обов'язково ув'язнити. Потрібні були безплатні робочі руки — їх система давала. Проте, чому кінцеві результати каральна політика більш чи менш ефективна не функціонувала в умовах тоталітарної системи і разом з нею знавала краху.

Проте марно протитом років більшовицького тоталітарного суспільства ми маємо змогу поліпшити кримінологічну ситуацію задляками каральної політики розвинутої тоталітарної системи, що й досі функціонує у кримінальному законодавстві. Успадина — надлишок робочої сили, «накопичення» ув'язнених, де, як і 60 років тому. Тюрми в Україні переповнені. У слідчих ізоляторах перебувають людей у кілька разів більше, ніж місць в них розміщено.

Ускладнилася ситуація і після того, як Україна «втратила можливість відправляти засуджених нині до Сибіру, у «місця, не дуже віддалені», які потенційні «сбійники» тягнуть у вигнанийні камери. Інакше зазначити, що більшість злочинів творять. За ці кошти? Звичайно, за такі з вими — платників податків.

Нині в Україні 39 відсотків людей, притягнутих до кримінальної відповідальності, автоматично стають в'язнями. Це найбільший показник ув'язнення в Європі.

Так, шми «досягненнями» ми поступаемся лише Росії. На сто тисяч населення, підшома вага засуджених до тюрми, що перебувають під слідством, ми становить 455 чоловік. Торік було три амністії. Завалало б, тюрми мали бути розвантажені, але... Кількість амністованих компенсована поступом одного місяця. Інакше амністії не було. Чи буде порятунка ситуації, як після минулого амністії? Чи можемо ми тепер утримувати таку кількість людей у тюрмах і чи потрібно це демократичному, відкритому суспільству, яке ми створюємо? Державна повинна створювати такі умови, в яких скоювати злочини було б економічно не вигідно. Є сілня альтернатива, випробування багатьма демократичними країнами для злочинців, які не становлять серйозної небезпеки для суспільства. На цих умовах повинен формуватися інститут умовного покарання. Звичайно, він не вирішить усіх проблем, але зміне багато з них.

особу у скотні злочину, не сілоти у слідчому ізоляторі, а чекати суду на волі.

Громадині, які не мають грошей, неможливо виконати під заставу майна. Якщо хтось сам не може внести заставу, це випади розвирді або знайти. Але відповідальність за з'явлення підсудного на засідання суду несуть особі. Застава конфіскується на користь держави, якщо підсудний не з'явиться на виклик слідчого або суду. Ризик втратити чималу суму грошей чи майно дисциплінує людину.

Застава може також бути конфіскована в дохід держави, коли органи слідства подадуть докази суду, що особа, яка перебуває під заставою, чинить тиск на слідство, постраждалого, свідків. Це одразу призведе до зміни мри запобіжного заходу на утримання під вартою. Відмінність буде тільки в тому, що перебування така особа в місцях позбавлення волі не за державні кошти, а за власні. Можливість поховити воли порушника закону в державі є завжди.

Досі не визначено збитки, що їх держава несе після повернення людини з тюрми. У суспільстві найчастіше повертаються психологічно нерівноважені, озлоблені люди, які не мають ніякого зв'язку з життям вільно, що правлять замість безробітним підприємцям, що лише ошми відсоток зростання безробіття автоматично призводить до шестидесятоквого зростання злочинності. Значна частина засуджених страждає на ту чи іншу психічну патологію. 30 відсотків з них набули її під час відбування покарання. Серед в'язнів близько 6 тисяч хворих на туберкульоз, у тому числі — на відкритій його формі. Вже не кажучи про те, що відбуваються воль в зельдія разів більше утримують в'язнів, ніж це можливо в них. За державні кошти ми «професіоналізуємо» вперше засуджених і створюємо величезну кількість «професіоналів» організованої злочинності. Не дивно, що за зменшення загальної кількості злочинів постійно зростає кількість умисних вбивств, які стають делати жорстокішими, в тому числі кількості убивств на замовлення. Таких злочинів у 1990 році зареєстровано 4896, або на 2,4 відсотка більше, ніж 1995-го.

Так, залежно від скоєного злочину розмір застави змінюється. Якщо людина порушила закон вперше, то розмір застави не перевищує 50 неоподатковуваних мінімумів доходів, якщо особа повторює до суду вдруге або знову порушує у тяжкох злочині — 500. Якщо за злочин передбачено покарання у вигляді позбавлення волі на строк понад десять років, то застата становитиме 1000 неоподатковуваних мінімумів доходів.

За винятковою економічної скрути, ледь-ледь можна зберегти державу, здійснюючи реформи, які вимагають значних витрат. Не дивно, що можна ставитися до боротьби з корупцією, злочинністю, повинна вважатися нормальним явищем, коли працівник міліції, прокурор, працівник Служби безпеки, суддя кілька років отримують зарплату менше, ніж зарплата робітничої плати. Годі вже й казати про ті рівень. Як використовуватимуться кошти від застави, чи буде держава отримувати проценти від депозиту, чи приймає банківська система, Кабінетом міністрів України, Національним банком України, Верховною Радою, згідно з яким усі кошти, що накопичуватимуться грошовою заставою, акумулюватимуться на спеціальний банківський рахунок, який відкритиме Національний банк України.

Протягом певного часу, визначеного законом для розслідування, розгляду справи, кошти спрямовуватимуться на покриття бюджетних витрат для правоохоронних органів і внаслідок цього заставою, бо гарантом у них відносинах виступає держава в особі Національного банку. Отже, за допомогою застави ліквідується наслідок дефіциту бюджету для правоохоронних органів (починаючи з 1997 року). Тож затримує нині зусилля і зобов'язує результати в боротьбі зі злочинністю будуть вчасно й швидко винагорожені. Годі знову держави винагорождати можна буде постави-



ти найефективніший вимоги в боротьбі зі злочинністю і відносна зробиати наповнення бюджету, зокрема для потреб соціальної сфери.

Увавши за орієнтири законодавство США про заставу, у процесі прийняття, однак, не вдалося зберегти її повноти, що робить таку норму права досконалою й ефективною.

Увавши про рисунок законодавства США є його однозначністю. Так і щодо застави. Основні кримінального процесу США не передбачають можливості застосування грошової застави у злочинах, передбачених кримінальним кодексом, зокрема за вбивство за обтяженими обставинами, убивство офіцера поліції.

Наші закон вказує, якщо за злочин передбачено покарання у вигляді позбавлення волі на строк понад 10 років, то застата становитиме 1000 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Чи можна за такої норми заставу в нас збільшити під заставу, скажімо, обвинуваченого за ст.58 КК України — «посягання на життя державного діяча», ст.59 КК України — «посягання на життя представника іноземної держави», за ст.60 — КК України «диверсія», за ст.93 КК України — «умисне вбивство за обтяженими обставинами», за ст.260 КК України — «мародерство», за які передбачено позбавлення волі понад 10 років і смертну кару?

Дати тут однозначну відповідь, категорично — ні! — важко.

Прочинемо доповідні ст.154-1 КПК України про заторбу застосування застави за обвинувачення у скоєнні злочинів, передбачених ст.38,58,59,60,93,260,94 «умисне вбивство», 101 КК України «умисне тяжке тілесне ушкодження».

Без сумніву, велику роль у установленні цієї норми має відіграти майбутня постановка пленуму Верховного суду України. «Про практику застосування грошової (майнової) застави», бо вже сьогодні практикам на місцях доводиться вирішувати питання правильності застосування даної норми, коли, наприклад, предметом застави стає квартира, автомобіль, інше майно, питання його оцінки, оформлення процесуальних документів.

Для швидкої появи результатів ефективності застосування застави Міністерство юстиції має розробити статистичну картку на засудженого і частково змінити судову статистику.

Наступним кроком становлення інституту умовного покарання має бути стаття зими такої мри законодавчого заходу, як підліпка про неспівід (ст.149 п.1 КПК України та ст.151 КПК України) — на збільшення на власне знання. Коли підсудний, який виступив за грошовою заставою, співпрацює з правоохоронними органами, то йому слід зменшити строк покарання, що скоїв злочин, спонукати його до співпрацювання, то ця зміна саме шому слуговатиме.

Якщо звернутися до неспівідної статистики, бо офіційно зважають, то близько 90 відсотків обвинувачених у скоєнні злочинів визнають свою вину, і на попередньому слідстві, і в судовому засіданні. Проте наявний і кримінально-процесуальний кодекс України вказує від таку позицію, не забезпечує особи, що скоїла злочин, законної можливості сподіватися на звільнення після затримання і неперетривати розслідування за скоєний злочин у процесі виправлення без позбав-

тення пов'язано. Підставою про осіб, що вперше скоїли злочин, які своєю процесуальною правдою підозрюються та обвинувачуються (ст.142 КПК України) реалізують шляхом одних показів про обвинувачених скінчили звинувачення, а в інших випадках – після проведення доведення з обвинуваченою (ст.94 п.3, ст.96 КПК України) є тільки підставою для порушення кримінальної справи, але як нею не реалізовані позиції обвинуваченого. Згідно з ч.1 ст.142 КПК України, після закінчення над утримання під вартою. Така процесуальна норма могла б урегулювати повніше інтереси і особи, і держави, коли обвинувачений не має коштів для виписання застав. Така норма могла б бути введена в чинні органи дізнання, якім слід передати проведення в таких справах, винісши зміни до ст.109 КПК України. Це дасть змогу зберегти певну частку часу слідчим, розв'язати питання з утриманням під вартою обвинуваченого і ретельно розслідувати справи про тяжкі злочини.

За зміни позиції обвинуваченого щодо визнання ним вини розслідування справи повертається до слідчого. Тим самим буде покладено початок реформ і подальшого слідства в Україні.

Логічні застави до інституту умовного покарання одночасно є заставою зміни до ст.45,46—І КК України, коли суд признаючи умовне покарання у вигляді позбавлення волі, накладає одночасно штраф від 10 до 200 неоподатковуваних мінімумів. За корисливці злочини — від 40 до 400 неоподатковуваних мінімумів. За умовного засудження, крім штрафу, мають бути призначені покарання у вигляді позбавлення права обіймати певні посади або займатися певною діяльністю позбавлення військового або спеціального звання, батьківських прав.

Держава тільки тепер починає формувати умови, за яких скоювати злочин також й економічно не вигідно. А тепер на мить повернімося до Америк... Для боротьби з тяжкими злочинами, включаючи організовану й рсцидивну злочинність, американська судова система передбачає не тільки тривалі строки ув'язнення, а й (з 1994 року) довічне ув'язнення згідно з федеральним законом США.

Рецидив

У США довічне ув'язнення призначається за скоєння третьої насильницької фелонії (тяжкого злочину). Після скоєння першого тяжкого злочину підсудний відповидає на 10 запитань, що дають можливість експертам-психіатрам зробити висновок про його осудність, і після чого поспереджується, що коли він скоїть ще два наступні тяжкі злочини, то йому чекає довічне ув'язнення. Кара за скоєння конкретний злочин настає сама собою.

Тепер розглянемо, що маємо для себе робити з такою самою злочинністю в Україні. За систематичне скоєння злочинів, створюючи загрозу життю громадян, ст.72 КК України передбачає покарання в особі особливо небезпечним рецидивістом. Якби не створює наслідки, крім майнових і моральних, тоді за відсутності відповіді призначення нового покарання колонії особливому режиму в межах строку покарання за скоєні злочини, ст.72 КК України особливий режим повинна стимулювати реалізація від скоєння нового злочину. Перспективи тутди потрапити, згідно з тим, що вузько коло спеціалістів. Прочитавши ст.73 Конституції України, в якій зазначено, що «кожен громадянин має право на честь, гідність, недоторканість і безпеку від незаконного втручання в Україні найвищою соціальною інституцією», а після того знаєшся, що з кримінальну державного (колективного) характеру, ст.76-1 КК України мінімальна міра покарання – 10 років, за злочини за обтяжливих обставин (ст.93 КК України) – 8 років, за умишле вбивство – 7 років, та навряд чи це подумавши, що в Україні, наприклад, за скоєння тяжких злочинів одразу порівняно з 1995 року на 13,9 відсотка. На цьому ти взяти Україною зобов'язаний перед Радою Європи в 1995 році, при ратифікації утворив трьох років, і це не викликає сумніву, що в Україні, при провадженні, яка передбачає скасування смертної кари у мирний час, а також введення мораторію на виконання смертної кари, використавши суспільство на ЗАПОРІЖСЬКОМУ ВІДПОВІДІ.

Уведення мораторію на виконання смертних вироків за законодавчого існування смертної кари й відсутності рішення, яка саме кара все-таки чекає смертників, до яких застосовано мораторій — проблем не знімає, а додас. У США

особа, зазначена до смертної кари, не пише касаций. Справа автоматично передається до Верховного суду. Держава сама дбає про те, щоб людина востаннє мала можливість реалізувати свої права. Повогою ставляться так і до рідних стратеного: його тіло повертають родині. Гоми не маєм, як у нас, безліч міфів про використання на різних роботах таких людей після винесення вироку. Наша держава сама проковує недолів у до своїх інститутів правосуддя, тримаючи у таємниці процес смертної кари.

Не вдаючись до аналізу фінансового боку проблеми впровадження довірного ув'язнення в Україні, зробленого МВУ України, бо ним проведено розрахунок на основі кількості в'язнів у місцях позбавлення волі, без урахування можливості той умовного покарання, яке має статись визначальним у каральній політиці щодо вперше засуджених і за скоєння нетяжких злочинів, і привело до серйозного виявлення виправних установ, а не до постійного їх наповнення.

Пропонуємо зазначити ст.26 УК України «особливо небезпечний рецидивізм» на «воєнні ув'язнення», проект якого має бути скасований. Це означає, що тяжкого злочину, зазначеного у ст.7-1 УК України, наприклад, вбивства, не вчинено, проте, зовсім винятково тяжкого злочину, який законом передбачає довічне ув'язнення та смертну кару. Механізм який має бути пропонуємо такий самий, як і в США, де за вироком суду, який передбачає довічне ув'язнення за скоєння наступний злочин з дотриманням процедури досудової на 10 років, а після цього суд оцінює в залі суду. За два роки до довічного ув'язнення і декриміналізації легких видів злочинів у США, злочинність у таких містах, як Нью-Йорк, зменшилася десь на 30-40 відсотків.

Вважало, що в ст.ст. 58, 59, 60, 93, 260 КК України, в яких передбачено смертну кару, довічне ув'язнення має залишитись альтернативою мірою покарання. Більше того, санкції даних статей пропонуємо кардинально змінити, виключити покарання в вигляді позбавлення волі, а залишити смертну кару й довічне ув'язнення. Тоді людські цінності у кримінальному судочинстві і нашої держави матимуть адекватний захист проголошеному в Конституції.

Будучи переконаними противниками смертної кари, вважаємо, що пропозиція не вводити законодавчо розв'язаний проблем смертної карі, і не покладати цю місію на не розділяючи, а консолідуюче суспільство в позові до закону.

Держава, і суспільство за такого визначення доцільного узвичаєння отримують сирійний стимулювальний вплив від державної злочинності. Переконані, що Рад Європи також з розумінням поставиться до цієї проблеми і, виходячи з цього, не вважатиме за необхідне виконання за бойові злочини смертної карі до 20 років. За той час прийняті зміни привнесуть добрі результати, що дасть можливість скасувати смертну кару і вийти з цієї ситуації.

Здається, що можна було б говорити про ці поняття значно менше, та коли ознайомишся з проектом Кримінально-процесуального та Кримінального кодексів України, підготовлених робочою групою Кабінету міністрів України, так це подумаєш.

І чинні Кримінальний та Кримінально-процесуальний кодекси, і їх проекти не містять цілісної системи корінних підходів і принципів, які робили б їх інструментом у боротьбі зі злочинністю сьогодні і на перспективу.

Питання, на наш погляд, стоїть так: зберегти у проєктах кодексів єві позитивне і змодельовати з новими формами методами боротьби із злочинністю, чи успішно діють у цивілізованих державах Європи і США. Приймаючи нові закони, ми повинні робити їх однозначними для тих, хто їх виконує, і для всього населення без винятків. Світло світлофора має бути однакове для всіх, іде промалювання — до найвищої посадової особи в державі чи для іноземця. За всіх часів і в усіх народів найсуворіші закони, які не мають винятків і однаково стосуються усіх, визнаються справедливими.

Тільки закон повинен роз'єднувати

нас у конфліктній ситуації, а не особа ч
партія. і об'єднати в бажанні жити цив
лізовано.

[illegible]

Але навіть і за зрівняння в розмірі грошових стягнень можна не досягти результату. Накласти штраф і реально стягнути його — це аж ніяк не одне й те саме.

[illegible]

Обвинувачення і захис

[illegible]

винна забрати з приватного обвинувачення до державного ту категорію справ, де особі спричинено умисні тілесні ушкодження, і повністю – справи прокращення кримінальної форми, якщо їх не перевести в розряд адміністративних. Тоді такі справи в суді не повинні закриватися за припиненням постраждалого з обвинуваченням, і винна особа має зазнати покарання.

У США основи кримінального процесу не знають приватного обвинувачення. Коли права однієї людини порушені самим порушено інтереси інших громадян. Постраждалий ніколи не підтримує обвинувачення в суді, адже це тільки право прокурора.

Знову згадаймо ст.3 Конституції України та те, що більшість населення України взагалі обмежене можливостями користуватися послугами адвокатів через відсутність коштів на їх оплату. Вважаю, що держава не повинна бути такою, що перешкоджає громадянам України отримувати захист Конституції щодо розв'язання захисту прав людини. Приймаючи нові податкові закони, слід передбачати пільги в оподаткуванні зарплати адвокатів на пенсійні відсоток, коли вони подають документ про надання правової допомоги бідній людині, яка отримуює допомогу в пенсійній формі. Це не тільки пільги, а й об'єктовані в податкових актах виступає Республіка України, яка наразі, на жаль, на практиці за допомогою нових податкових адміністрацій самих адвокатів неважко.

Закон надав адвокатам цю ролю право апелювати в захисті прав особи в усі інстанції, це нормально. Варте уваги те, що у Верховному суді США зацікавлені інтереси громадян може представляти тільки адвокат, який має ліцензію на право виступати в судах та інстанціях. Воно свідчить про його кваліфікацію і досвід.

Такі рани для адвоката слід зробити і в нас, змінивши закон про адвокатуру. Це дасть адвокату стимул підвищувати свою кваліфікацію.

Стаття 10 згаданого процесу передбачає змалювальність сторони обвинувачення і захисту в поданні дозвіл за справою. Оскільки держава випає гарантом дотримання прав людини то цю статтю слід було б доповнити: ну курор також зобов'язаний поліати слідздобути у процесі слідства докази, с пом'якшують провину або виправдоють підсудного.

За їх приховування передбачити віддіальність.

Протипоничи змагальність у показаннях сторін обвинувачення і захисту обвинуваченого. Завданням обвинуваченого процесу проквести майже без кінши зашифрований процес змагальності, який відбувається між двома сторонами, а саме: захистом і матеріалами справи тобто доказами обвинувачення.

Ця процедура аж ніяк не полегшує процесу обвинувачення, бо вона не тільки не зменшує кількість доказів, які повинні бути представлені до суду, не робить нім тяжчим, ні легшим винувачення і не впливає на захист, не збирає можливість захищатися на рівні винувачення обвинуваченого, а навпаки, збільшує його. Це означає, що обвинувачення і відповідно збереження такої процедури слід шукати відповідно, чому так важко в судах рідко гдаються кримінальні справи про організовану злочинність, коли підсудні ще до суду озброїлися з матеріалами справи і отримали на руки копії обвинувачення в нову з указаними адресами вказівкою на обвинувачення, а не на руйнування доказів обвинувачення. Свідки завжди повинні не хочуть йти до суду і давати показання за такими справами. Звідси виникає питання, чи можна зменшити тиск на свідків і проблема захистом у кримінальному процесі, реальніше зробити, коли суть доказів яка була відомо тільки одній стороні обвинувачення, а не двом, як це сталося один раз у суді стороною обвинувачення, то не можна забезпечити. Після того чинити тиск на так оск

Коли ми говоримо про рівність осіб держави у процесі, то чи не ущемляють тут інтереси держави, відтак і рати її громадян, постраждалих і свідків. Вважаємо, що слід виключити ст.219, 221, 222 КПК України, що і те передбачають ознайомлення обвинуваченого з матеріалами слідства, зміни структуру обвинувального висновку, не містив би списку осіб, яких викликають до суду, де вказано їхні адреси, а ком'ю зробити його значно стислішим переписувати без потреби вкотре по-



нях ми можемо зробити її з досі не чинної норми. Необхідність уживаною і влас-

Під проблем - до цивілізованого судочинства

зання постраждалих осіб, вивисок експертів, коли вони й так є у списку. «Основи кримінального процесу СШ» за редакцією Д. Шифмана, 1986 р.

Зразок обвинувального висновку

Я, що нижче підписався, констатую під присягою

1) Мос. прізвище помічник ок. ружного прокурора Я. звинувачую, який проживає у порушенні кримінальних законів штату Пенсильванія

3) День і дата, коли звинувачуваний вчинив злочин

4) Злочин був скошений в окрузі Філадельфія

5) Виник, скошений обвинуваченим, були такі: обвинувачений застрелив у приміщенні по вулиці, з револю- вера 38 калібру.

Смерть була засвідчена лікарем медичного коледжу у годині, числа, 1996 року. Порушенням такти пункти карного права штату Пенсильванія.

(перерахувати пункти за заголовками і римськими)

6) Я прошу видати ордер на арешт чи виклик, щоб вивести у обвинуваченого відповідні на запитання, у яких я його звинувачую.

7) Я присягаю у свій склад на основі знання, співчестя і віри, засвідчую підписом і у присутності суду муніципального суду Філадельфія.

(підпис постраждалого). За винятком заявник-постражданий не писався (присягу), що факти у скарзі були правдиві і правильні, бо добре відомі й підписані в моїй присутності. Я вважаю, що цієї постраждалого відповідала особа, що існує достовірні причини

на для передавання цієї справи на рішення суду процесу.

Печатка Плісис Відмова від права числа зустрічі з

прочитав що скаргу мені, пояснив її зміст, і тому я відхилив попередні слухання і згодом бути виправленим до суду.

Підписуваль обвинуваченого Адвокат. Завантаження Плісис

За такої структури обвинувального висновку за обсягом ми звелимо сілчного від зайвої паперової роботи, дамо можливість економити час і значно швидше розсудувати кримінальні справи, нічого не втрачаючи в захист прав людини.

Передбачивши митров угод в справах приватного обвинувачення, автори не вирішили питання судового компромісу, яке найбільше стосується справ, що сьогодні закриваються за недоведеністю вини (ст.213 КПК України), бо коли сторона обвинуваченого і захисту не знімає про докази державного обвинувачення, картина з недоведеності вини і визнанням вини серйозно змінюється.

За такої побудови процесу суд не стоїть ні на чій стороні, не ставить перед ніяких шлей, ні боротьби із злочинністю, ні виконання людини певного типу... Суд лише організує процес, бо суб'єкти мають рівні можливості відстоювати свої позиції, а не шукати винних за свої порушення. Вирок суду підбиває підсумки спору, який відбувається перел судом і триває тільки на законно зазубних доказах.

Законодавство у нас покладає усю відповідальність за вибір міри покарання на суду: звідси й недовіра до судочинства,

претензій до багатьох судів. Законодавці в 1978 р. прийняли ст.44 КК України, яка передбачає призначення більш м'якого покарання, ніж передбачено законом, дозволила суду, враховуючи виняткові обставини справи і особу винного, зменшувати і м'яку покарання за конкретний злочин, і змінювати його вид.

Що це, поділ влади між законодавчою і судовою? Коли така становина можна виправдати сьогодні, за відсутності розвинутого інституту умовного покарання,

має право спілкуватися із підсудним, сторони в справі.

Персудовому видання таких посібників у нас могло б бути створення при Верховному суді України юридично-аналітичного центру, оснащеного комп'ютерною мережею, зв'язаного з судами на місцях.

Сьогодні, коли про розбудову правової держави стійкі розмови, людьми неметодично, що правова держава з пошхи до деяких демократичних зматань, як так по-літично просуваються вперед.

До Комісії з питань правової політики та судово-правової реформи Верховної Ради України подано пропозиції на зміну чинного кримінального права і процесу, про які частково загалувано, щоб уже сьогодні, скоротивши довгий марафон прийняття нових проєктів кодексів, зробити кримінальне судочинство цивілізованим.

Після прийняття законів про місти НЕР у правовій системі і хоча би таких зміт у законодавстві України можна сподіватися, що українське НЕР досить в майбутньому рівня американського ФБР.

Сергій СОВІДІВ, народний депутат України.

Богдан ПОПІВА, суддя Тернопільського міського суду.



то це не означає, що його можна допустити в нових колексах. У США комісія з питань постановлення вироків, яка видає спеціальний посібник. Комісія сформулює, з математичною точністю розпорядок, з математичною точністю розпорядок, з математичною точністю розпорядок, з математичною точністю розпорядок.

Після прийняття законів про місти НЕР у правовій системі і хоча би таких зміт у законодавстві України можна сподіватися, що українське НЕР досить в майбутньому рівня американського ФБР. Сергій СОВІДІВ, народний депутат України. Богдан ПОПІВА, суддя Тернопільського міського суду.

Р. С. Авторі аналістично повсюду за сприяння і статусу в США США президенту NATIONAL FORUM FOUNDATION Джиму Деметрію і ітакію його з обранням виконавчим директором Будинку друзів у Вашингтоні, федеральному суду США Беану Фурноу, судді Високого апеляційного суду США Р. Рейдеру, голові товариства «Україна - Америка» Наді Маккомел, сім'ї Гадяків з Вашингтона, професором права університету Делавер Крістофу Вольфе, М. Трофименко, О. Білому та багатьом іншим доброчесним українським діаспорою у Вашингтоні і Нью-Йорку (штат Делавер), а також керівництву IREX в Україні, зокрема пані Лідію Матію шек.

Державне майно безцінне не продаватимуть

У газеті «Голос України» від 08.08.1997 р. № 147/1644 надруковано матеріал «Комусь хочеться Піррової переполю».

Під час ознайомлення з ним несподіванково читач складається враження, що, з одного боку, є хорорий колектив готелю, а з другого — погані чиновники від приватизації з регіонального відділення ФДМ України по Києву. Але причина конфлікту не така вже й проста. Головним питанням є оцінка майна, що підлягає приватизації. Комісія з приватизації опинилася в готелі, що в самому центрі міста біля Бессарабського ринку, загальною площею близько 16 тис. кв. метрів, застосували дооцінку нематеріальних активів, у 5,09 млн. гривень. Над дооцінку вартості працювали експерти солідної фірми «Уві-ком», яка має право на такі роботи. Цей акт оцінки було затверджено начальником регіонального відділення, і на його основі комісія розробила план приватизації. Колектив готелю з самого початку не погодився з оцінкою і подав альтернативний акт оцінки. В ньому пропонується оцінити готель за залишковою балансовою вартістю 1,34 млн. грн. Коли регіональне відділення з цим не погодилось, бо згідно з законодавством колектив готелю не має права надавати свій акт оцінки, це робить лише комісія з приватизації (вона й має право залучати спеціалістів з цього питання), організація орендарів подала позовну заяву 24 січня 1997 року до Арбітражного суду м. Києва про визнання недійсним акта оцінки вартості майна орендної підприємства «Готель «Україна». Рішенням від 19.02.1997 року у справі № 19/37 суддя В. Саралюк у позові організації орендарів відмовив. В порядку нагляду 26.05.1997 року Капсула Арбітражного суду А. Шинчук постановив рішення суду від 19.02.1997 року залишити без зміни.

Отже, комісія з приватизації оцінку здійснила

Повертаючись до надрукованого

правильно, і, відповідно, її акт є легітимним для розробки плану приватизації. Керуючись вимогами ст.2 Декрету Кабінету міністрів від 20.05.1993 року № 57-93 «Про приватизацію підприємств державних комплексів державних підприємств та їхніх структурних підрозділів, здавши в оренду», регіональне відділення направило пропозиції організації орендарів: про створення акціонерного товариства, де співзасновниками виступили б 6 організацій орендарів, і регіональне відділення, основоючим на затвердженню акта оцінки та плану приватизації. Організація орендарів відмовилася погоджувати надіслані їй проєкти установчого договору та статуту, мотивуючи відмову незаконністю акта оцінки. Отже, організація орендарів фактично припинила підготовку до приватизації. Керуючись ст.2 Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо визначення відносин» від 13.11.1996 року № 485/96-ВР, згідно з якою приватизація орендно-го майна може проводитися органом приватизації без згоди орендаря, наказом від 28.02.1997 року № 252 регіональне відділення на базі державного майна створило відкрите акціонерне товариство. Це рішення підком співзвучає зі ст.17 Закону України «Про внесення змін до Закону України «Про приватизацію майна державних підприємств» від 19.02.1997 року. Коус поповідомити читачам «Голосу України», що питання про визнання недійсним наказу регіонального відділення від 28.02.1997 року № 252 розглядалося за позовом організації орендарів в Арбітражному суді м. Києва. Рішення суду М. Нонікова від 02.06.1997 року № 11/49 в позові організації було відмовлено. Отже, регіональне відділення діє правильно. Розглядаємо це один бік цього питання. Згідно

з планом приватизації 51 % акцій заплановано продавати на конкурсних засадах, щоб залучити інвестиції від реконструкції готелю. Цю позицію регіонального відділення було погоджено з Київською держадміністрацією. Постановою Кабінету міністрів України від 13 березня 1997 року № 227 «Про затвердження переліку об'єктів державної власності, що приватизуються згідно з індивідуальними планами за коштами», готель «Україна» введено до такого переліку. Тоді приватизація коштує з продажу пакета акцій пропонується регіональне відділення, Київська міська держадміністрація, Кабінет міністрів України, але проти цього виступає організація орендарів готелю «Україна».

Є ще кілька запитань... Чому організація орендарів, яка є власником державного майна, а тільки вона його в оренду, пропонує свою оцінку майна за залишковою вартістю, намагаючись наважати її регіональному відділенню? Чому організація орендарів проти продажу пакети акцій, щоб залучити інвестиції? Якщо такий конкурс проведуть, він буде цілком прозорим, і колектив має право брати участь у ньому серед інших претендентів, маючи при цьому пільги.

Ураховуючи численні заяви організації орендарів готелю «Україна», що вони не проти приватизації, регіональне відділення пропонує розв'язати напружені раліше проєкти устаткування документів та погодити їх, щоб виступити співзасновниками відкритого акціонерного товариства.

Щодо оцінки майна, тут позиція регіонального відділення залишається незмінною. За безцінне майно не продаватимуть. Це відповідає і державній політиці у сфері приватизації, та й проті дозволу плану.

Валерій ТИРБАТ, перший заступник начальника регіонального відділення ФДМ по місту Києву.

НАВІСТЬ при порожніх і напівпорожніх вулицях перетворюється частина населення, вочевидь піднесена духом, почувши, що в Україні досить швидко може з'явитися «народний» язотомібок світового класу. Промітикам при грошах у зв'язку з цим ліпше втриматися від скептичних усмішок і переступити про «достойність» нішнітий мікроартіжражжя, жудотю прозвіної «343-ового». А ось чия це власного «народного» підстилки? Відповіді ми пошукали у керівника ВАР «Авто343», генерального директора об'єднання Олександра СОТНИКОВА.



Знаєте, коли втрачає свою ціну, про привабляти її не може конкрувати не те що 3-5-ю монополі ВАЗу (які було раніше), а навіть з «Океаном». Не мішало б для розкриття італії, тепер уже для італіанців, авторів. А в Україні купівельна спроможність населення вкрай адекватна.

Не кажіть, 3 кіло «кулі» в Україні не продаються. Це сказав один з наших друзів, який казав, що італійські речі відбувають. Грошей начебто ні в кого немає, але всі майшні на дорогах і стоянках в очах робітників. Це правда, то правда. Недовідчешності у веденні господарства в перші роки незалежності обернулася на невдачу. І це не тільки в економічних товариствозиринках. Не було розроблено механізмів захисту внутрішнього ринку, невлові буквенно заповненого імпортерського продукцією. Звичайно, автомобіль — це особливий, престижний товар. Наші зразки за низькою паритетом поступалися й постраждали. І це не тільки в той час ми ще трималися за страхок прийняти ціни. І тепер з'явилася безліч дешевих старих імпортерських автомобілів, які не мають новітньої давності. Справочник історичного чининок: хто вибере «Запорожця», коли ти і самі гроші можна витратити на інші цілі. Зарма, це ж іржавий, п'ятирічний, власник — і н о м а р к у!

Власник прозиває згомон, коли стикається з витратами на утримання очікуваного автомобіля. І це дійсність на шляхах, спровокованих нашими машинами, треба казати окремо. І все ж казати, в Україні досі найкращі машини збудували Тольє, Чехії, Євпатії, Італії, Гіторії, Єлоти, ПАР, у країнах Латинської Америки (скрізь, де традиційно італійські збудували) постраждали. І це не тільки в тих, де більше як 50% постійно ідентифікуються. А в нас, у країні, де виробляють свою автомобільну техніку, плавають італійські машини і італійського автомобіля. Чи не так, якби не було так зумовлено.

Отож-бо! Свого часу казали, що італійські кепелі...

мистів і фахівців «АвтоАЗ» щодо пріоритетного розвитку галузі, заступу міністра економіки, який не знайшов урядової підтримки, розуміння в галузевому міністерстві, в інших держструктурах. Програма «Ук-» з боку автобудівців зазнала «нещасливої» наслідків: «помилковий» розрахунок. Орієнтувалися на розвиток динаміки споживчого ринку, який нам за умов, що склалися, ніколи не дасть нам конкурентоспроможних. Сובоріствість «Таврія» (базової моделі та її модифікації) на 50% перевищує середній показник.

Дозволяє нас запитати не як директорів і навіть не як автомобілістів, а як економістів: до чого треба тиснути? Чи не краще заванести в Україну автомобілі різних класів, тим паче, що світовий ринок перенасичено, і як тільки ми почнемо експортувати при надлишку виробництва потужностей становитиме 22 млн. автомобілів за рік? Можна бунде за доступним цінами придбати нестатки існуючих моделей.

— Реально, але я поставив би зустрічне запитання: а наважно, приміром, Південній Корейській автомобільній компанії, яка спеціалізується на виробництві потужності в п'ять разів перевищують потреби внутрішнього ринку, чи не краще було б їй дуже стурбовані «заглядати» не текстілю чи електроніці, а автомобілів з Японії.

— У відповідь Європа планувала розриви заваля розвитку автомобілебудування. Автомобіль наймасовіший високотехнологічний «продукт». Я порівняв би це з технологією літаків, які виграють за собою сумніви в виробництві галузі. Цією «тяготною» стимулюється техніка чумакума, і це допомогло створити нові технології (наприклад, в «АвтоАЗ» 130 «сумніжників», розвивається внутрішній ринок, швидко повповнюється кана, особливості цього авіаційно-промислового «запорозького» «Таврія», доступний за ціною багатом.

Нам що, це не потрібно? В Україні розвинути 102 підприємств, кожному, реалізувати їхню економічну відповідність у вітчизняному автомобілебудуванні. В своєму класі він не поступається світовим аналогам. І це не тільки за економічність, а й за оригінальність. ВАЗу та обмежень у фінансуванні українського автомобіля поставив його виробництво на повільно, але зростаючому рівні. Чудовий шанс зняти про себе на зарубіжний ринок. Про те, як тепер ставляться до рідного виробництва, до чужого, конструктори безумовно пропонували цікаві, оригінальні рішення, модернізувати «Таврію» досі не було можливим. Ми викидаємо, а

миришнество ділоче, не пограбовано. Більшість із 20 тисяч працюючих — професіонали високого класу, мало.

— Але однієї майстерності мало. Насмілюся припустити, що навіть після модернізації «Таврія» пропусне роки до того, як зможе конкурувати.

Це питання стоїло перед правлінням ВАТ «Авто-3А3» і півтора роки тому, коли я очолював колектив. Було багато питань, одні з них — урахуванням досвіду українських підприємств Польщі, Чехії, Румунії, Угорщини тощо на союз з кимось із світових підприємств, які могли б бути не просто інвестором, здатним розв'язати фінансові проблеми, а виробник, який вважавши у створенні спільного підприємства, який володіє новітньою конструкцією автомобіля, конкурентоспроможного на ринку продажу. Про це ми говорили з американськими, провідними європейськими, американськими та японськими фірм. На жаль, усі їхні проєкти не передбачали активної участі української сторони в справі. На жаль, усі вони розглядали як джерело дешевої робочої сили. І тільки від корейської фірми «Хіундай» активними були українські пропозиції. Вони врахували нашу потужність (120 тис. автомобілів за рік), кількість працюючих, наявність технічних кадрів, в автомобільній галузі, і навіть наш дуже вузький сектор внутрішнього ринку.

Звідки такий алітруїзм у ДУ?

— Усе дуже просто. Європейці, американці японці передбачали тут розвиток власного виробництва, в Україні ж не було власного автомобільного ринку (25—30 тис. автомобілів за рік). Причому відразу обумовлювали скорочення наших робітників, яких потрібно зменшувати до кількості, потрібної для зведення автомобільного підприємства.

Умови досить принизливі. Неорієнтовані рішення могли запропонувати лише та компанія, яка сама в даний момент не має власного виробництва зростання і згодна здійснювати спільний проєкт на паритетних засадах. Ім важливо вважати місце під своєю дахом, а не вважати майже весь ринок. Така ДУ.

Претендувала «на дружбу» з нами і Джeneral Моторс, чи не так?

— Так, але в той час свого виробника в СНД не отримували читачів розповідь про те, що три (!) роки велися переговори, в результаті яких нам вдалося отримати 33% акцій «Таврії» за 100 тис. доларів «президентів». Були важкі моменти, коли особисто мене звинувачували мало не в саботажі переговорів.

— Але ж ви ж не попустили це своєму і не попустили, як усе там домовлялися ДУ і Джeneral Моторс — яка справа. Важливо інше

підприємств був Василь Туревський, валодав і відстоює засадничово важливі для нас положення проекту про спільне підприємство.

Навчати, інші розробляти установчі документи вашого СП? То яка в цьому частка української частки?

— Це питання не до мене. Такі справи в автомобілебудуванні поки що немає. Досягнуто домовленості про збереження числа наших працівників із зарплати, але це питання належить на провадних підприємствах Закарпаття. Про дотримання КЗПІ України.

Щодо об'єкти соціального сфери, то вони базуються влітку, лікарні та ін., переходять до СП і не підлягають перепрофілюванню.

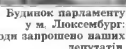
На території заводу буде створено новий житловий комплекс, потужність 150 тис. автомобілів за рік. Три моделі з тих, що випускаються, будуть корейські, одна американська, одна японсько-американська «Тайрі». Корейські експерти призначають їй ще п'ять років активного «життя» після модернізації, а потім ми постарасямося зробити більш продвинуту модель, розкози якої вже ведуться. Розкози всім планують виробляти до цієї тис. автомобілів за рік і 300–400 тисяч євро. З огляду на розширені потужностях Мелітопольського моторного заводу). Інвестор зобов'язується 50% продукції експортувати за межами дисперсую мережу. Крім того, протягом 6 років з дня створення СП на українських підприємствах буде розміщено технології для автомобілів інвестора. Введенням їх числа з окремих моделей до 70%. Плануватися також розвиток мерксі сектору технічного обладнання, який становитиме ціл 20 міль доларів. Загальний обсяг інвестицій майже 1300 міль доларів.

Моє тривале, аж цей проект, який викликає інтерес, майбутнє, зайнятість більш як 500 тис. робітників (з урахуванням ваших суміжників) здійснюється якісною чиєю?

— Ми маємо можливість залучити нашу команду до господаря, а іноземного партнера, нас спонукало одне прагнення зберігти «АвтоАЗ», вітчизняну компанію, яку ми хотіли зберегти. Тепер чинить прийнято закон «Про стимулювання виробництва автомобілів в Україні», який закріплює законодавчо положення, які дають можливість впливати перспективу для наших автомобілебудівних підприємств, що в наше століття Україна повинна бути конкурентоспроможною. Рішучо серед багатьох достойних країн.

Ми знайшлися тільки пошуками вам успіху, а не тільки, як у вас, повиснені.

Розмову веде Людмила МЕЙХУЛІНА. Фото —



Австралійці вирішуватимуть долю монархії

На сьогодні Австралія, так само як і Англія, є конституційною монархією. Англіська королева Єлизавета II є «за сумисництвом» королевою Австралії. Вона призначає генерал-губернатора Австралії, який виконує всі функції посадовою особою країни і має право розпустити парламент та оголосити нові вибори. Така подія сталася майже у 1914 році, коли у відставку пішов генерал-губернатор Джеймс Макдок.

У вірному відношенні до Англії, Австралія не має фінансових зобов'язань перед англійською королевою. Проте зазвичай «вдуюють» присутність англійського монарха на портреті у Бангкокському палаці, де знаходиться офіційна резиденція традиційно карбуєть на австралійських монетах. Багато назв австралійських закладів починаються зі слова «королівський», наприклад, Королівські військові сили, Королівський австралійський інститут архітектури, Королівська лікарня Брісбена тощо. Одним із державних свят Австралії є День народження королеви. Незалежно від того, чи є виїздом до Англії, в Австралії святаються життям королеви, принца Чарльза, багатьох схилювалися трагічне смерть принцеси Діани. Зі свого боку, англійська королева посилає привітання з Днем народження австралійському життю і навіть надіслали

Якщо збори дійдуть до консенсусу, то референдум буде наприкінці 2001 року, якщо «ні», то відбудеться плебісцит, що не матиме юридичної сили. Проведення конституційних зборів коштуватиме австралійським платникам податків 35 млн. австралійських доларів.

Тисяча лір ліпше за одну

Випуск 1000-лірової монети — перший крок уряду, спрямований на те, щоб привнести «арсенал» грошових знаків, що перебувають нині в Італії в обігу, у відповідність до сучасних вимог національної валютної системи. Уже досить давно курс італійської ліри щодо долара коливається в

Незабаром після появи 1000-лірової монети в Італії в обіг повинні запровадити і «суперкупюру» вартістю в 500 тис. лір — найбільшу з усіх, що є тут в обігу. Під час випуску передбачено приділити особливу увагу заходам захисту банкнот від підробок.

Автор, посилаючись на сеп

бських та українських науковців, стверджує, що прабатьківщина сербів, з якої вони у шостому столітті переселилися на Балкани, — Бойківщина. За його словами, Срібна земля протягом віків називалася Білою Сербією або Сербською землею. Окремі розділи присвячено поселенням сербів в Україні у першій половині 18 століття. Автор пише про сербів, які навчалися в Києво-Могилянській академії, та про сербських професорів університету у Харкові. Книжка містить і статті про сербських

Праця Церовича цікава також тим, що в ній зібрано розкидані в інших публікаціях і тому відомі тільки фахівцям результати досліджень інших науковців. Видало книжку Міністерство Республіки Сербії з питань зв'язків із сербами за кордоном.



БАЧИТЬ БАБУХ БУКОВИНУ



(Початок на 1-й стор.)

Секрет Бабуха-фотохудожника дивно-вино простий: натура його не боїться, бо він ніколи не прикидається царем природи. Враження таке, що зібралися одного разу всі оті жуки-павуки, дєлеки й одєні, віви й лисниці й постановили між собою: «Ош-ого-от пана Василя, круглого й кирпатого, удостойти особливой довіри, бо він — нащ!» Втім, не варто думати, що він якійсь там собі тихий лісовий відлюдько. Бува, як з'їдуться власкори «Голосу України» та як почнуть грати у футбол з колегами-княнями, то перед Бабухом усі врозтіч, коли він веде м'яч до воріт. Бо здається, що то мчить не футболіст із м'ячем, а летять зі свистом двос гарматних ядер, одне маленьке, друге велике! Але то — футбол. А у фотосправі пан Василь — спокійний і незворушний, немов його улюблені гори буковинські...

Фото Василя БАБУХА.



Перший qзвінок, як перший екзамен

ЦЬОГО року 1 вересня педагоги за традицією екзами-вали учнів екзамен. Як ви вже здогадалися, найскладніше питання в білеті стосувалося вилати ос-вітляєм борів у зарплатах. Якщо важити на кіль-кість шкіл-спрайнарів (торів в Україні часом не сі-ли за парта 91мі в більш як 500 загальноосвітніх закладах, а нині, за даними Міносвіти, сягає першо-го дзюнка був зіпсовано лише в 50), можновлади виявилися старанними учнями.

Як повідомля на прес-кон-ференції міністр освіти Ми-хаїло Згуровський, уряд та Президент докладають чимало зусиль, щоб усеунити напруже-ність в педагогічних колекти-вах окремих регіонів. Фактич-но «примусом» залишилися лише вилати зарплати вчител-ям загальноосвітніх шкіл (за-галовий борг сягає 450 млн. грн.), як, як відомо, фінансу-ючись з місцевих бюджетів.

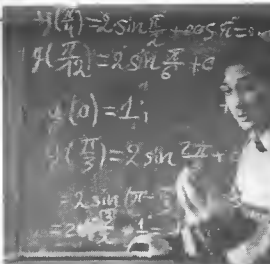
Нині уряд намагається по-ділити ситуацію, наладуючи місцевій владі шовові субсидії та позики. Зокрема, по 4 міль-йони гривень одержали До-нацька та Чернівецька обла-сті, в яких страйкують вчителі відповідо 26 та 24 шкіл. (За даними профспілки працівни-ків освіти і науки, в різних об-ластях України 1 вересня були зазначені лише 62 загальноос-вітніх закладів).

Водночас уряд не залишив по-яку увагою і випу школу, де разом зі ступенювою освітою мимовільно впроваджують і

«ступенюву» виплату стипен-дії. Улітку фінансовий слід лився винятково в кишені ви-пускників-спеціалістів, ви-кладаючи обурення серед мо-лодих спеціалістів та бака-лаврів. І ось прийменні сор-приз: в останній серпійний екзамен Міносвіти отримало 60 млн гривень на примирен-ня студійської братії, тобто на виплату стипендій за тра-вень, червень, липень.

Загалом серйозно на осві-тянський нині видався вро-жидливий. Дійшла черга й до кинотворіння: Міносвіти от-римало додатково 32 млн. гривень на видання підручни-ків. Нині, записався Михайло Згуровський, наші школи за-безпечені необхідною літра-турою «в середньому на 95 відсотків», і в більшості з них новий навчальний рік розпо-чається за значимим сценарієм, без зайвих злидовань і неба-жанних сорпризів.

Хай там як, в загалогува-ти похемні проблеми, які



вирили на освітянських чор-нозобах давно і пишно — справа невдачна. Тим більше, що виплатою борів вони не обмежуються. Праця вчителя, особливо сільського, вже давно перейшла у категорію низькооплачуваних (класне керівництво — 2 грн 60 копій-ок на місяць, перевірка зо-шитів — 1 грн 60 коп) і без-перспективних. Молоді з пе-дагогічними дипломами, спробувавши вчительського хлеба, вважає за краще більше до школи не повертатися. Нині близько 5 тисяч кандидатів місь-заповнених пенсіонерами або студентами.

Хрестоматійний вироз «світлі класи» тек дещо зза-різ: педагози в них ледь тра-пляються саме, а приміщення не бачили капремостою років 50. І якщо напереродні 1 верес-ня школи в деяких районах ви-свіжко фарбою, то тільки зам-овляючи відчайдушним зусиллям батьків.

Раніше шороку у Майїлі

з'являлося 200 нових шкіл, в 1997-му спромили збудува-ти лише 25. Прикрий парадокс: той як у містах діти зму-шені псувати рік, навчаючись у другу зміну, в селах школи закриваються через неукло-мствітківості (цього року ще закрито 88). Якщо шороку 10-15 тому за назвами перших клас-ів можна було вичити афай-т — були і 1-й «а», і 1-й «б», то нині школів значно по-меншало (цього року — на 30 тисяч).

У батьків, які віддали своїх в-ноч в перший клас, святков-ний настрій протримався не-довго: від проблем голова йд-обертот. Де взяти гроші на шкільні сніданки, прилади, підручники? А ще тутот сто-ронки календаря, нові листи, нагадунок давню й тріку на-родну мудрість: малескі діти малескі проблеми.

Галина РОМАНЦОВА.
Фото Олександра КРЕМКА.
(ДНУАУ-Українка).

Мюнхенська практика для... педагогів

МИ ДОСНТЬ добре знаємо про побижжяську ді-яльність педагогів, які дола-ють шляхи далесна за межі України. Промовистий прикладом цього може послужити діяльність Українського віальною університету в Мюнхені, про що базато писала вітмична преса. Однак тепер і розмовити маємого шкільництва, яку про-водить Педагогічний інститут при УВУ, Україн-сьому загалу відомо маю. А діяння цієї інститу-ції відізначила вже 20-річчя.

Улітку 1977 року на філо-софському факультеті вперше було проведено чо-тирихтижний курс для 11 вчителів українських суб-отійських шкіл з Івано-Франківської області та Белгії. Відгоді педагогічні студії з підва-ження кваліфікації вчител-ів українсьовинних пред-метів у Пенітенті УВУ стали традиційними. Де-тер вони складаються з двох літніх сеєй, які трива-ють одне місяць. Сеєя «А» наголошує на методо-логічній підготовці, а сеєя «Б» поглиблює знання на-вчального предмету. Якщо шкільники вивчили впер-ше в інституті власні предмети, а нині лише предмети західної ді-вспори, то в середній 80-х роках тут з'явилися вчителі-українці з Східної Європи, Югославії, Польщі, Чехословаччини, в з початку 90-х — в Укра-їни. Всього за ці роки че-тирихтижні курси в інсти-туті опинилися в приміщенні опитного будинку Україн-ського віальною універси-тету на Пензенівштрассе в Мюнхені пройшло понад 200 викладачів українсь-овинних предметів з 21 пер-шого світу та України.

Увесь цей час Педагогіч-ний інститут УВУ очолює Олександр (Десн) Кислев-ська-Ткач. Вона, в також ін-

ші викладачі не стоять за-тему переміти, молодих учителів з України нині свій лад. За словами нині Дес-ні, їхня мета — показати інші методи викладання, ошу-комити з системою освіти в Німеччині, традиціями укра-їнського шкільництва в цілому.

Між сеєями учасники педагогічного програм пи-шуть псьмової роботи а істер-тури, а викладачі їдуть в Україну почити за влас-ний рухунок, читають лекції у вищих навчальних закладах. Після закінчення навчання студенти-вчителі отримують свідоцтво Пе-діагістичного, що дорівнює одному магістерському се-местрові в Українському підданому університеті.

Павл Ісєєв наголошує, що дирекція інституту намага-ється запровадити на на-вчання молодих учителів не-платні курси в районних центріях у всіх регіонах Укра-їни. Цього року в Мюнхені студували педагоги з рі-пних областей країни та Кри-му. У планах Пенітенту УВУ — проведення навчаль-ного курсу для германістів з України.

Володимир ПРИТУЛА.
Сімферополь.

Програма «Астран» проста, як і все геніальне

Останнім часом у Луцьку по-ширюються чутки про діяльність на Волині незначимої благодіної програми «Астран», яка бучить-ло би забезпечити всіх громадян України матеріальним благополуч-чям.

Досить стати учасником «фі-нансової гри» програми «Астран» і ти вже чекат райське життя. Але, нажаль, цією програмою зацікавилися працівники служби безпеки... За надоборками наш ко-респондент звернувся до управлі-ня СБУ у Волинській області.

Чутки правдиві, — сказав за-ступник начальника управління СБУ Волинської області полковник Микола Жигалов. — Ми з'ясували, що програму «Астран» започа-тано швейцарською фірмою, а її засновниками є громадяни Росії. Мета цієї програми — створити фінансові піраміди, в якіх джерело вилати діянісньє власником формуються за рахунок надход-жень від внесків нових учасників «фінансової гри». За правилами цієї гри гарантовано, що кожен переклає швейцарській фірмі 1200 доларів, через деякий час одер-жить 20 тисяч «зелених».

—Отак просто і геніально... Особливо цікаво згадати те, що в першій стадії гри гаранту-ється виплати кошти з боку ор-ганізаторів програми «Астран» не перебадчено. Віддав гроші, а як ла-лі. Отримання діянісньє можливе лише за умови залучення партне-рів нових учасників «гри».

—Хто конкретно впроваджує програму «Астран» і наскільки вона винесується в рамки законо-дательства України?

Програму «Астран», як ми з'ясували, прийняла на Волині з Республіки Білорусь, де вона від-тримується і розповсюджується офіційно зареєстрованою громад-ською організацією «Союз Замово-дирів та Донорів». Після кіль-кох місяців функціонування, коли кількість платоспроможних учасни-ків було вичерпано і люди відчули себе ошуканими, організатори «фі-нансової гри» були змушені шукати нових донорів і інвесторів. Тоді керівники брестської організації звернули увагу на територію сусід-ніх з Білоруссю Ломовського та Шацького районів Волині. Нині ця сума «гра» оцінюють Душко, Павломаніс Коваль. Хот і не від-кину, але де неї здаються милоді багатством. В обласному центрі Во-лині вже відбулися «інформаційні зустрічі» учасників програми «А-стран», мета якої — поінформувати регіонів України. Сьогодні в «фінансовій грі» бере участь більш як 200 волинців, але жодний з них не отримав діянісньє. Діяльність організації, що залучає валютні кошти і переміщує їх за кордон, є незаконною. Це грубе порушення законодавства України.

Перспектива швидкого збага-чення за рахунок своїх же снітв-чинників — дуже приваблива. Дав 1200 доларів і одержав — 20 ти-сяч. Та я хочу застергти жителів Волині: діяльність менеджерів програми «Астран», яка чітко ор-ганізована, яка контролюється і спрямовується з-а кордону, на-вряд чи може бути швидко здо-гачення кримінальними органами.

Необхідно знати, що переселі «Астрану» кошти нагромаджу-ються на закритому банківському рахунок в Швейцарії, звідки до-решти грошей вивести неможливо. Не довіряйте обіцямкам макрафі!

Р. С. Діяльність обласної управлі-ня юстиції скасувало реєстрацію громадської організації «А-стран». Попри це, вона продовжує збирати грошові внески нових клієнтів.

Вір розмову
БІРКЕТКА.
Волинська область.

Ця школа на Курнівці

Повною Гуліверів серед дітнуват назвав відкриття 1937 року нової школи № 10 на Курнівці! Автор роману-документа «Бабин Яр» Анатолій Кухнєнов. І ось, через 60 років, — почесний ювілей. 1 вересня під аккомпанемент традиційного першого дзюнка на рідному з дитинства подвір'ї зустрілися багато шкільних поколінь, що цього часу гримли у цих стіпах свої гранітні на-уки.

Років з десяток тому була старого кортоту лобовували новий — початкової школи. Цього року тут сформовано з перших клас-ів. Нині восьмів середня — маю не найбільша в Мінському рай-оні, в 54 класах навчає 1680 учнів.

Торік однією з десятків класів узяв свій своє крило інститут ту-рзму, що готує гідів-перекладачів та менеджерів. Нині цю прак-тику продовжують. Підприємство школи контакти з інститутом на-родного господарства, політехнічним та будівельним інститута-ми. З останнім укладено угоду, що надає право безплатного вступу шкільним відмінникам і «жористиам».

І вчителі, і учні солідарні: за останні роки загальної десаля-вації середньої освіти авторитет їхнього освітянського закладу залишився непохитним. І велика заслуга в цьому передусім на-дасить директорів — Галині Дмитріївні Швидицькій, która вже дев'ятинадцять років викладає тут українську мову та літературу в умові створити чудовий колектив та легку доброзичливу ат-мосферу.

А ще школа має свою традиції. До даних можна віднести ви-стави українського театру, який керує вчителька української мови та літератури Людмила Кухнєнова. Завдяки їй вистави мистецт-в українського орижнерів, це шороку тому розпочав свій досвід ін-женер-біолог Анатолій Патів. Відвадний 23 роки селекції кімнат-них лимонів, він прагне заняти продовжувачів своєї справи се-ред учнів, захоплених у біологію.

Радість кождого любовника й нині — закінчено трирічну моро-ку з капітальним ремонтом. Колектив школи виставляв шкуру подляк держадміністрації Мінського району, зокрема і главі Миколі Товкачу.

Анастасія ПЕРЕПЕЛІЦЯ.

Інформація про додатковий випуск акцій акціонерного товариства «Чернігівавто»

1. **Характеристика емітента**
«Фінансова назва акціонерного товариства «Фінансова назва акціонерного товариства «Чернігівавто»»

Місцезнаходження: АТ-250015, Чернігів, вул. Леніна, 231.

Дата заснування: 2 липня 1993 року АТ «Чернігівавто» зареєстровано виконавчим комітетом міської ради народних депутатів 17.09.1993 року, рішення № 157.

Основним напрямком діяльності товариства є сервісне обслуговування та ремонт транспортних засобів, торгівля транспортними засобами, записанням частинною до інв. авторизацій, устаткуванням, товарами народного споживання, складною побутовою технікою та іншими товарами.

Фінансові результати за даними балансу акціонерного товариства:

— балансовий прибуток	за 1993 рік	1592 тис. грн.
— розподіл фонду спільної власності	24931 тис. грн.	
— середньоспіввідношення частини	3311 чол.	

Статті балансу

— фонди	127711
— твірні позавоєвних акцій	32180
— запаса та зарплат	
— грошові кошти, розрахунки	14687
— інші активи	174038
БАЛАНС	

ПАСИВ

— статутний фонд	140387
— довірчий фонд	497
— довірчий фонд пасиву	34251
— розрахунки та інші пасиви	174038
БАЛАНС	

2. Дні про емісію

2.1. На суму статутного фонду 142037000 грн. (срок сорок для мільйонів тридцять сім тисяч карбованців) номінального вартістю 100 грн. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 128/1/93 від 26 серпня 1993 року.

2.2. На суму, за яку акції акціонерів зменшили номінальну вартість акцій на 35000 грн. 6, суму статутного фонду — чотири мільярди дев'яносто сім тисяч карбованців, номінального вартістю 100 грн. Статутний фонд становить 142037000 грн. (сорок сім тисяч карбованців 4.917.295.000 грн.). Статутний фонд сплачено повністю. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 40/1/95 від 01.02.95.

Рішенням правління від 13 грудня 1993 року, протокол № 43 здійснено друга емісія акцій у кількості 27963 штук номінального вартістю

35000 карбованців на загальну суму 978705000 грн. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 400/1/95 від 16 серпня 1996 р.

Рішенням правління від 30 жовтня 1996 р. здійснено додаткову емісію акцій у кількості 56000 штук номінального вартістю 0,35 грн. на загальну суму 19600 грн.

Мета використання фінансових ресурсів, залучених від емісії, — поповнення власних оборотних коштів.

Перекладом прав на придбання акцій мають акціонери акціонерного товариства «Чернігівавто».

2.2. Терміни і порядок передплати та оплати акцій:

Початок підписної передплати	20.02.1996 р.
Закінчення	28.02.1997 р.
Початок відкритого продажу	01.03.1997 р.
Закінчення	31.05.1997 р.

2.3. Порядок розміщення акцій:

Послугами торгівлі цінними паперами не користуються.

Вільний продаж

Недостатність передплати необхідної кількості акцій, обумовлена емісією, не передбачається. Якщо подальше передати наявні акції, обумовлені емісією, передплата припиняється.

2.4. Виплата дивидендів згідно з чинним законодавством за підсумком роботи за рік.

2.5. Адреса розповсюдження акцій, місця виплати дивидендів, здійснення операцій і депонування: 250015, Україна, Чернігів, вул. Леніна, 231.

Телефон для довідок: 5-34-16, 5-32-10.

3. **Парелік і результати попередніх емісій цінних паперів**

Перша передплата на акції товариства здійснювалася з 01.08.93 р. по 20.07.94 р.

Протокол цього терміну було реалізовано 14037000 штук акцій на суму 971295 тис. грн.

Другий випуск акцій товариства здійснювався з 20.04.96 р. по 01.07.96 р.

Третій випуск акцій товариства було реалізовано 27963 штук акцій на суму 978705000 грн.

Основним чинником зростання у діловій діяльності емітента є поглиблення економічного становища в Україні, інші фактори економічного розвитку.

4. **Претензії осіб, які придбали акції**

ВАТ «Чернігівавто», що публікує інформацію в газеті «Голос України» приймає претензії товариства протягом 30 днів з дня опублікування цієї інформації.

Телефон для довідок: 242-61-25.

Практика ВАТ «Чернігівавто».

Настоящий мужчина тот, кто решил купить СПИРТАВОДА

Капитал

применимо

можно

Может только такое дело!

1997г. 10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1902-1903-1904-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-199

«Воїнянкою» по бездоріжжю

Сквердіа презентація кількох моделей «швидкої» медіокомпанії виробництва ВАТ «Львівський автомобільний завод» відбулася на подвір'ї Волинської обласної клінічної лікарні. Новина лідера машинобудівництва має чимало позитивних якостей і особливо придатна для наших сілських доріг — її два колеса можна витягнути машини з будь-якої багатки. Коштує вона 13 тисяч гривень.

Синферополь

Унікальне озеро врятовано

Загроза проливу дамби й затоплення унікального лісового озера Чокрак у Саках поставила після сильних злив, що були наприкінці минулого місяця. Однак зусиллями місцевих і центральної влади, силами підрозділів Цивільної оборони автономії республіки, дивізії Національної гвардії і 32-го армійського корпусу Збройних сил України що загрозу подолано й унікальній сахській грізлі врятовано. Як повідомили в кризовому управлінні, завдяки оперативному надходженню до Сах 47 загонів із черговими військами рідні дамби вдалося підняти на півтора метра.

Миколаїв

У море на випробування

У Чорноморському суднобудівному заводі ввійшов у Чорне море на ходові випробування танкер-продуктовець «Рейс». Його тут будуть для грецької фірми «Аїна». Разом з кораблями в рейс беруть також і члени майбутнього екіпажу судна. Цього місяця буде завершено будівництво танкера-заправника. Для підприємства, що перевище на не краці часи, це — подія. Тим більше, що до кінця року тут передбачають спустити на воду ще кілька суден.

Колектив Верховного Суду України глибоко сумує в зв'язку зі смертю судді Верховного Суду України у відставці, заслуженого кавалера ордена

ЯРОСЛАВСЬКОГО Василя Дмитровича

і висловлює щирі співчуття його рідним та близьким.

Колектив Верховного Суду України висловлює щирі співчуття судді Верховного Суду України Скотарю Анатолію Миколайовичу, його рідним та близьким з приводу трагічної загибелі

його дочки Олександри.

Олімпіада повертається в Афіни

Минулої п'ятниці в Лозанні на конгресі МОК обрано столицю Олімпіади-2004, результати таємниці, обрання однаково прийняли XXIX літні Олімпійські ігри відано Афінам.

Столиця Греції виграє суперечку в Римі, Стокгольмі, Буенос-Айресі та Кейптауні.

А напередодні іспанці Хуана Антоніо Самаранча поперобрано президентом Міжнародного олімпійського комітету. Отже, 77-річний Самаранча продовжить діяльність на цьому посту до 2001 року.

Німці ледве втручалися

У суботу та неділю в Європі грали відбіркові матчі чемпіонату світу. Група 1. Хорватія—Боснія, 3:2. Словенія—Греція, 0:3. Група 3. Азербайджан—Норвегія, 0:1. Швейцарія—Фінляндія, 1:2. Група 4. Австрія—Швеція, 1:0. Латвія—Естонія, 1:0. Шотландія—Білорусія, 4:1. Група 5. Люксембург—Кіпр, 1:2. Група 6. Фінляндія—Чехія, 0:2. Група 7. Нідерланди—Бельгія, 3:1. Група 8. Литва—Малекія, 2:0. Ліхтенштейн—Румунія, 1:8. Іспанія—Ірландія, 2:4.

Група 9. До неї в нас, зрозуміло, ставлення особливе: тут виступає українська команда. І поки що лідирує. Дуже важливі для остаточного розподілу місць були матчі між німцями та португальцями. Господарі, гадаємо, зіграли свій не ігровий матч. Лише цього величезного зусилля вони втрутилися від поразки, аніж нічого в супершлях, котрий догрався зустріти удвоє.

А вірменська команда, матч на полі якої ми завершимо відбірковий цикл, здобувши першу перемогу, пере-

Спорт

Ален Делон п'є багато води

МІНУЛИХ вихідних він утратив відвідає Київ. Програма, зрештою, не була велика: насичена: почесний сніг фінансу «Міс Європа», інтерв'ю в телебаченню по приїзду. На прес-конференції 60-річний всесвітній французький актор розповів про свої враження з життя в джаміях і без краєткити, вибачившись за розхристані вигляд, жовта, зустріч із журналістами влітку на наступний день, а де гра? Спробуйте це знайти у кожного відвідає.

— Чому ви раніше не приїжджали до України? — Щось не пам'ятаю, щоб досі мене надумали відповісти на запитання про це. Залишаюся в Україні, в Нії перебуваю на запрошення студії «1+1». З українським кінематографом я не знайомий, тому й зацікавився поглядом.

— Коли взагалі дізналися про існування держави України? — У той день, коли розпався радянський Союз.

— Як ви вперше побачили наміри продовжувати кінематографію? — Мрію, дозволяйте, залишити себе. Аж до кінця життя. Я знімався у 87 кра-

тинах, створив 25 власних. Перша була 1964 року. Однак прийняв виробничу думку, що 10 років мені залишалося до людського ліття. Залишалося до людського ліття.

— На що у вас не вистачало часу? — Артісти, як і політики, завжди мають вільне, у мене немає часу, я хвилююся, Але то не перада. Якщо ти насправді чогось хочеш, завжди знайдеш для цього час.

— Як вам вдалося зберегти хорошу форму? — Я до 50 років був у формі, то в мене все у формі і в голові і у серці. Спорт не

займався відпочинок, як виповнилося 40 років, як і леді, і це мене втомлює. Однак є один метод, цілком дешевий і доступний кожному: треба пити багато води і багато ходити.

— Як складається ваш звичайний робочий день? — Я не функціоную і не чиню, тому в мене немає чіткого розкладу. Може працювати до 18, то 3 години на вечір. Крім цього, багато рідних ніколи не покидає.

— Що ви любите, а що ненавидите? — Люблю життя, жінок, свою професію і насамперед діти. Не люблю те, що в са-

мі так багато прудирів. Через них починаються війни.

— Чи живе досі у вас, дорослий Ален, Ален — маленький хлопчик? — Усе, що в казках, і та кар'єра, яку я зробив, відбулося саме тому, що маленький хлопчик Ален мене ніколи не покидав.

Олександр КУЧЕРІВ.
Фото Володимира СТРУМОВСЬКОГО (ДНАУ-Україна)

«Міс Європа-97» Мценського повіту

Міжнародний конкурс краси «Міс Європа-97» ще напередодні свого старту був опомитий ореолом таємничості і скандальності. Деякі з фіналісток з Англії, Ірландії, Уельсу, Шотландії, Швейцарії, Німеччини, Фінляндії, Швеції, Іспанії та Норвегії англійським слоганом «Міс Європа» організаторам «показових виступів краси» й залишили подіум конкурсу.

Примітно, через ці дивні чарівні дії фіналісток, назвали різні невідомості: сардонічним стандартом усю прожовану в позаміжній сфері «Пішпа Озерна», харчування та особисті охорони, домагаючись залучення (або охорони) цієї бажання провести в останню путь трагічно загинулу принцесу Діди.

Винуватців урочистості ходили підмастками і в купальних костюмах, і у всьох сукнях. На мистецтві глядач міг прочитати хіба що короткі відомості про конкурсанток на рівні «My name is...». Традиційні для таких імпрес «фігурні парамет-

ри» учасниця та їхні біографісти дають організатори, лимон, вважали комерційною таємницею і не оприлюднювали.

Усе ж таки намагаючись снігніти фіналісток. Принаймні, режисери акції не віддавали лотії. Буксирні виходили красуні. Не встигав глядацький і телеглядацький до ладу роздивитися, як на сцені з'являлися естрадні юнаки.

Крім «сирі» постановки, сприйняти діяльність була досить ускладненою проблемою. Велучи та учасниця не завжди розуміли одне одного, а коли на сцену вже «під запису» президенти, почесні «власники генерала» Ален Делон, що визначили намірку з країн, то французький актор довго не міг втілювати, що саме він його хотів.

Корону «Міс Європа-97», яка, до речі, раз у раз злітає за голови переможців, вважали на «Міс Греція» — 19-річну Ізабелу Адрас. Першою відомістю Європи стала 21-річна полька Алішеска Заліська. І цей кіт журі був



цікавотного дослідження для публіки глядач передбачили зворотню порушення кордів.

Конкурс краси «Міс Європа-97» відбувся в Києві, але на жаль, до рівня Європи явно не дотягнув.

Ольга ВІТЕР.
На фото Юлія ВЕНГЕРША: Міс Європа-97 м. України, котра не потрапила до фіналу.

містилася на четверту позицію в турнірній таблиці.

Німеччина—Португалія. 1:1. 0:1 Барбодос, 71, 1:1 Кірей, 81.

Вірменія—Олімпікцістський, 75 800 глядачів.

Вірменія—Албанія, 3:0. 1:0 Вардани, 60, 2:0 Аладурян, 82, 3:0 Аалан, 88, 3:0 пенальті.

Греція. Стадіон «Арабдан», 5 000 глядачів.

Україна 9 5 2 2 2 8-6 17
Німеччина 8 4 4 4 0 15-6 6
Португалія 9 4 4 4 1 11-4 16
Вірменія 8 1 5 2 8-11 8
Північна Ірландія 8 1 4 3 6-8 7
Албанія 8 0 1 1 7 3-16 1

Матчі, які залишилися зіграти в ці групі: 10 вересня. Німеччина—Вірменія, Албанія—Північна Ірландія. 11 жовтня. Німеччина—Албанія, Вірменія—Україна, Португалія—Північна Ірландія. ***

Чемпіонат України. Виграє пів. Пропущений матч 4-го туру. «Крибіас»—«Динамо». 0:1. 9 500. Швейцарія. 22-25-54: надія реваншу 441-87-34, 441-87-44.

«Метурга» М—«Аратані». 0:0. 6 000. «Тарпін»—«Орпедор». 5:0. 3 000. 1:0 Гайдаш, 16, 2:0 Гайдаш, 18, 3:0 Гайдаш, 23, 4:0 Опарні, 33, 5:0 Гайдаш, 85.

Теніс. Відкритий чемпіонат США. Фінал. Мартіна Хінгс (Володар) — Бенді Вільямс (США) — 6:0, 6:4. Патрік Рафтер (Австралія) — Грег Руседський (Велика Британія) — 6:3, 6:2, 4:5, 7:5.

Лідери вирішили не сваритися

Першість України. Перша ліга. 10-й тур: «Металург» (Донецьк) — 2:1. Олійник, 37, Аллошні, 57, Санду, 59 — Серіков, 16, 3:0 пенальті. СК «Миколаїв» — «Нива»

— 0:0. «Волоні» — «Політехнік» — 2:0. Шпірка, 17, Тітук, 88. «Буковина» — «Кремень» — 1:0. Павлов, 47, 4:2-4:1. Соболь (К) не реалізував пенальті.

«Нафтоком» — «Авангард-Індустрія» — 1:0. Харченко, 76, «Явір» — «Зоря» — 0:0. «Сталь» — ЦСКА-2 — 1:0.

«Шахтар» — 5:0. «Шахтар» — ФК «Черкаси» — 0:1. Гринь, 67, ФК «Волоні» — «Хімік» — 2:0. Лесків, 11, Б. Мазур, 44, «Верховина» — «Металіст» — 0:0.

Давно центральний стадіон у Миколаєві не знав такої напруги, вболівальників. Піднявшись на матч своєї команди з вінницькою «Нивою» прийшли понад 15 тисяч глядачів. Та лідери не порадували їх результативною грою і переможею, в очній долі не було виявлено. «Нива» більше думала про захист підступів до своїх воріт, тому грізні форварди гостя забили лише один гол. А в кінці гри сподіювалися центральним футболу красуніми комбінаціями, голи, голи, голи.

А ось в Алчевську глядачам пощастило більше. В рівній боротьбі «Сталь» подолати армію Кієва, від цього глядацької публіки Олександр. Доволю матч на користь своєї команди внішній і країнний фаворит «Дніпро» Гринь. До речі, ці два нападники одностайно список бомбардирів ліги. На їхньому рахунку по 8 забитих м'ячів гра сподіювалися команді північної частини такі: СК «Миколаїв» — 24 очок; «Нива» — 21, «Металіст» і «Сталь» — по 20, «Динамо-2» і «Металург» — по 19, «Волоні» і «Нафтоком» — по 17, «Буковина» — 15, «Явір» і ФК «Шахтар» — по 14, ФК «Львів» — 13, ЦСКА-2 — 11, «Політехнік» і «Зоря» — по 8, «Кремень», «Десна», «Шахтар», «Полісся» — по 7, «Верховина» та «Авангард-Індустрія» — по 5, «Хімік» — 2.

Матчі одинадцятого туру відбудуться 11 вересня.

Ярослав СЕРГІШКО.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —

Верховна Рада

України.

252019, м. Київ-19,

вул. М. Грушевського, 5.

Газети виходить

з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редактори: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), Г. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕКЕРА, В. КРАСНОДОНСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47,

вул. Нестерова, 4.

Телефони: для дозвонів — 441-88-13;

для дозвонів — 224-72-54; надія реваншу 441-87-34, 441-87-44.

О Републіка не повертається.

О Платування з читачами — тільки на сторінках газети.

О За зміст та достовірність інформації у редакції публікації відповідальність нести неможливо.

О Редакція не закликає до насильства авторів публікацій.

О За точність виконання фактів відповідальність нести автор.

Газети виходить з рахунок на тиждень (крім неділей, святих і неробочих днів).

О Платування з читачами — тільки на сторінках газети.

О Републіка не повертається.

О Платування з читачами — тільки на сторінках газети.

О Републіка не повертається.

О Платування з читачами — тільки на сторінках газети.